RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2019/468

af 21. marts 2019

om ændring af afgørelse 2011/172/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 21. marts 2011 afgørelse 2011/172/FUSP ([1]), som omhandler restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten.

(2) På grundlag af en gennemgang af afgørelse 2011/172/FUSP bør disse restriktive foranstaltninger forlænges indtil den 22. marts 2020, og bilaget bør suppleres med oplysninger om retten til et forsvar og til effektiv retsbeskyttelse.

(3) Afgørelse 2011/172/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2011/172/FUSP foretages følgende ændringer:

1) Artikel 5, stk. 2, affattes således:

»Denne afgørelse finder anvendelse indtil den 22. marts 2020.«

2) Bilaget ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. marts 2019.

På Rådets vegne
G. CIAMBA
Formand

([1]) Rådets afgørelse 2011/172/FUSP af 21. marts 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten (EUT L 76 af 22.3.2011, s. 63).

BILAG

Bilaget til afgørelse 2011/172/FUSP affattes således:

»*BILAG*

A. Liste over fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer nævnt i artikel 1

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
1.	Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Tidligere præsident for Den Arabiske Republik Egypten Fødselsdato: 4.5.1928 Mand	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder eller er genstand for deres inddrivelse af aktiver efter en endelig retsafgørelse for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption.
2.	Suzanne Saleh Thabet	Gift med Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, tidligere præsident for Den Arabiske Republik Egypten Fødselsdato: 28.2.1941 Kvinde	Har tilknytning til Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder eller er genstand for deres inddrivelse af aktiver efter en endelig retsafgørelse for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption.
3.	Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Søn af Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, tidligere præsident for Den Arabiske Republik Egypten Fødselsdato: 26.11.1960 Mand	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder eller er genstand for deres inddrivelse af aktiver efter en endelig retsafgørelse for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption.
4.	Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekh	Gift med Alaa Mohamed Elsayed Mubarak, søn af den tidligere præsident for Den Arabiske Republik Egypten Fødselsdato: 5.10.1971 Kvinde	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder eller er genstand for deres inddrivelse af aktiver efter en endelig retsafgørelse for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption, og som har tilknytning til Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak.
5.	Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Søn af Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, tidligere præsident for Den Arabiske Republik Egypten Fødselsdato: 28.12.1963 Mand	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder eller er genstand for deres inddrivelse af aktiver efter en endelig retsafgørelse for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption.
6.	Khadiga Mahmoud El Gammal	Gift med Gamal Mahamed Hosni Elsayed Mubarak, søn af den tidligere præsident for Den Arabiske Republik Egypten Fødselsdato: 13.10.1982 Kvinde	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder eller er genstand for deres inddrivelse af aktiver efter en endelig retsafgørelse for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption, og som har tilknytning til Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak.
15.	Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana	Tidligere minister for turisme Fødselsdato: 20.2.1959 Mand	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption.

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identificerende oplysninger	Begrundelse
18.	Habib Ibrahim Habib Eladli	Tidligere indenrigsminister Fødselsdato: 1.3.1938 Mand	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption.
19.	Elham Sayed Salem Sharshar	Gift med Habib Ibrahim Eladli Fødselsdato: 23.1.1963 Kvinde	Person, der retsforfølges af de egyptiske myndigheder for uretmæssig tilegnelse af statens midler på grundlag af De Forenede Nationers konvention mod korruption, og som har tilknytning til Habib Ibrahim Eladli.

B. Ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse i henhold til egyptisk ret:

Ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse

Det følger af artikel 54, 97 og 98 i den egyptiske forfatning, artikel 77, 78, 124, 199, 214, 271, 272 og 277 i Egyptens lov om strafferetspleje samt artikel 93 og 94 i Egyptens advokatlov (lov nr. 17 af 1983), at følgende rettigheder er garanteret i henhold til egyptisk lov:

— for enhver person, der er mistænkt eller tiltalt for en strafbar handling:

1. ret til domstolsprøvelse af enhver handling eller administrativ afgørelse

2. ret til at forsvare sig personligt eller ved bistand af en forsvarer, som vedkommende selv har valgt, og, hvis vedkommende ikke har tilstrækkelige midler til at betale for juridisk bistand, at modtage den uden betaling, når dette kræves i retfærdighedens interesse

— for enhver person, der er tiltalt for en strafbar handling:

1. ret til at blive underrettet snarest muligt, udførligt og på et sprog, som vedkommende forstår, om indholdet af og årsagen til den anklage, der er rejst mod vedkommende

2. ret til at få tilstrækkelig tid og lejlighed til at forberede sit forsvar

3. ret til at afhøre eller lade afhøre imod vedkommende førte vidner og at få vidner for vedkommende tilsagt og afhørt på samme betingelser som vidner, der føres imod vedkommende

4. ret til at få vederlagsfri bistand af en tolk, hvis vedkommende ikke forstår eller taler det sprog, der anvendes i retten.

Anvendelse af retten til et forsvar og retten til effektiv retsbeskyttelse

1. Mohamed Hosni Elsayed Mubarak

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Mohamed Hosni Elsayed Mubaraks ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Første sag

Den 27. juni 2013 blev Mohamed Hosni Elsayed Mubarak sammen med to andre personer anklaget for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, og der blev rejst tiltale ved den strafferetlige domstol i Kairo den 17. november 2013. Den 21. maj 2014 dømte domstolen de tre tiltalte. De tiltalte anfægtede denne dom ved kassationsretten. Den 13. januar 2015 ophævede kassationsretten dommen og beordrede en fornyet prøvelse. Ved den fornyede prøvelse den 4. og 29. april 2015 blev parternes mundtlige og skriftlige indlæg forelagt. Den 9. maj 2015 dømte den strafferetlige domstol i Kairo de tiltalte, beordrede de uretmæssigt tilegnede midler tilbagebetalt og idømte betaling af en bøde. Den 24. maj 2015 blev der indgivet appel ved kassationsretten. Den 9. januar 2016 stadfæstede kassationsretten dommene. Den 8. marts 2016 indgik de tiltalte forlig i det ekspertudvalg, der var nedsat ved premierministerens dekret nr. 2873 af 2015. Dette forlig blev godkendt af ministerkabinettet den 9. marts 2016. Dette forlig blev ikke forelagt for kassationsretten til anklagemyndighedens endelige godkendelse, for ekspertudvalget var ikke det kompetente udvalg. Tiltalte kan forelægge anmodningen om forlig for det kompetente udvalg, det nationale udvalg for inddrivelse af aktiver i udlandet (NCRAA).

Anden sag

Efterforskningen af forhold vedrørende uretmæssig tilegnelse af offentlige midler eller aktiver er stadig i gang. Rådet har ikke fundet tegn på, at Mohamed Hosni Elsayed Mubaraks ret til et forsvar eller ret til effektiv retsbeskyttelse ikke blev overholdt.

3. Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubaraks ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Afgørelse om indefrysning

Den 28. februar 2011 udstedte anklagemyndigheden et forbud mod, at Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak og andre personer råder over deres aktiver og midler i overensstemmelse med artikel 208a, litra a), i Egyptens lov om strafferetspleje, der gør det muligt for anklagemyndigheden at forbyde tiltalte, dennes kone og deres børn at råde over deres aktiver, hvis der er tvivl om, hvorvidt sådanne aktiver er udbyttet fra de forbrydelser, der er begået af tiltalte. Den 8. marts 2011 stadfæstede den kompetente straffedomstol forbuddet. I henhold til lovgivningen i Den Arabiske Republik Egypten har tiltalte ret til at anfægte retsafgørelsen om forbuddet for samme domstol. Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak har ikke anfægtet afgørelsen af 8. marts 2011.

Første sag

Tiltalte blev sammen med en anden person stillet for domstolen (den strafferetlige domstol i Kairo) den 30. maj 2012. Den 6. juni 2013 overdrog domstolen sagen til anklagemyndigheden med henblik på yderligere efterforskning. Efter afslutningen på efterforskningen blev sagen igen bragt for domstolen. Den 15. september 2018 afsagde den strafferetlige domstol i Kairo en dom, hvori i) den anmodede det ekspertudvalg, som den havde udpeget, om at supplere den sagkyndige erklæring, som det havde forelagt for domstolen i juli 2018, ii) beordrede de tiltalte arresteret og iii) anmodede om, at de tiltalte blev henvist til det nationale udvalg for inddrivelse af aktiver i udlandet (NCRAA) med henblik på et muligt forlig. De tiltalte fik medhold i anken over arrestordren, og efter en begæring om det juridiske panels inhabilitet blev sagen bragt for en anden del af straffedomstolen med henblik på efterprøvelse.

Anden sag

Den 27. juni 2013 blev Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak sammen med to andre personer anklaget for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, og der blev rejst tiltale ved den strafferetlige domstol i Kairo den 17. november 2013. Den 21. maj 2014 dømte domstolen de tre tiltalte. De tiltalte anfægtede denne dom ved kassationsretten. Den 13. januar 2015 ophævede kassationsretten dommen og beordrede en fornyet prøvelse. Ved den fornyede prøvelse den 4. og 29. april 2015 blev parternes mundtlige og skriftlige indlæg forelagt.

Den 9. maj 2015 dømte den strafferetlige domstol i Kairo de tiltalte, beordrede de uretmæssigt tilegnede midler tilbagebetalt og idømte betaling af en bøde. Den 24. maj 2015 blev der indgivet appel ved kassationsretten. Den 9. januar 2016 stadfæstede kassationsretten dommene. Den 8. marts 2016 indgik tiltalte forlig i det ekspertudvalg, der var nedsat ved premierministerens dekret nr. 2873 af 2015. Dette forlig blev godkendt af ministerkabinettet den 9. marts 2016. Dette forlig blev ikke forelagt for kassationsretten til anklagemyndighedens endelige godkendelse, for ekspertudvalget var ikke det kompetente udvalg. Det er op til tiltalte at forelægge anmodningen om forlig for det kompetente udvalg, det nationale udvalg for inddrivelse af aktiver i udlandet (NCRAA).

Tredje sag

Efterforskningen af forhold vedrørende uretmæssig tilegnelse af offentlige midler eller aktiver er stadig i gang. Rådet har ikke fundet tegn på, at Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubaraks ret til et forsvar eller ret til effektiv retsbeskyttelse ikke blev overholdt.

4. Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekh

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekhs ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Afgørelse om indefrysning

Den 28. februar 2011 udstedte anklagemyndigheden et forbud mod, at Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekh og andre personer råder over deres aktiver og midler i overensstemmelse med artikel 208a, litra a), i Egyptens lov om strafferetspleje, der gør det muligt for anklagemyndigheden at forbyde tiltalte, dennes kone og deres børn at råde over deres aktiver, hvis der er tvivl om, hvorvidt sådanne aktiver er udbyttet fra de forbrydelser, der er begået af tiltalte. Den 8. marts 2011 stadfæstede den kompetente straffedomstol forbuddet. I henhold til lovgivningen i Den Arabiske Republik Egypten har tiltalte ret til at anfægte retsafgørelsen om forbuddet for samme domstol. Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekh har ikke anfægtet afgørelsen af 8. marts 2011.

Sag

Efterforskningen af forhold vedrørende uretmæssig tilegnelse af offentlige midler eller aktiver er stadig i gang. Rådet har ikke fundet tegn på, at Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekhs ret til et forsvar eller ret til effektiv retsbeskyttelse ikke blev overholdt.

5. Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubaraks ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Afgørelse om indefrysning

Den 28. februar 2011 udstedte anklagemyndigheden et forbud mod, at Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak og andre personer råder over deres aktiver og midler i overensstemmelse med artikel 208a, litra a), i Egyptens lov om strafferetspleje, der gør det muligt for anklagemyndigheden at forbyde tiltalte, dennes kone og deres børn at råde over deres aktiver, hvis der er tvivl om, hvorvidt sådanne aktiver er udbyttet fra de forbrydelser, der er begået af tiltalte. Den 8. marts 2011 stadfæstede den kompetente straffedomstol forbuddet. I henhold til lovgivningen i Den Arabiske Republik Egypten har tiltalte ret til at anfægte retsafgørelsen om forbuddet for samme domstol. Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak har ikke anfægtet afgørelsen af 8. marts 2011.

Første sag

Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak og en anden person blev stillet for domstolen (den strafferetlige domstol i Kairo) den 30. maj 2012. Den 6. juni 2013 overdrog domstolen sagen til anklagemyndigheden med henblik på yderligere efterforskning. Efter afslutningen på efterforskningen blev sagen igen bragt for domstolen. Den 15. september 2018 afsagde den strafferetlige domstol i Kairo en dom, hvori i) den anmodede det ekspertudvalg, som den havde udpeget, om at supplere den sagkyndige erklæring, som det havde forelagt for domstolen i juli 2018, ii) beordrede de tiltalte arresteret og iii) anmodede om, at de tiltalte blev henvist til det nationale udvalg for inddrivelse af aktiver i udlandet (NCRAA) med henblik på et muligt forlig. De tiltalte fik medhold i anken over arrestordren, og efter en begæring om det juridiske panels inhabilitet blev sagen bragt for en anden del af straffedomstolen med henblik på efterprøvelse.

Anden sag

Den 27. juni 2013 blev Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak sammen med to andre personer anklaget for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, og der blev rejst tiltale ved den strafferetlige domstol i Kairo den 17. november 2013. Den 21. maj 2014 dømte domstolen de tre tiltalte. De tiltalte anfægtede denne dom ved kassationsretten. Den 13. januar 2015 ophævede kassationsretten dommen og beordrede en fornyet prøvelse. Ved den fornyede prøvelse den 4. og 29. april 2015 blev parternes mundtlige og skriftlige indlæg forelagt. Den 9. maj 2015 dømte den strafferetlige domstol i Kairo de tiltalte, beordrede de uretmæssigt tilegnede midler tilbagebetalt og idømte betaling af en bøde. Den 24. maj 2015 blev der indgivet appel ved kassationsretten. Den 9. januar 2016 stadfæstede kassationsretten dommene. Den 8. marts 2016 indgik de tiltalte forlig i det ekspertudvalg, der var nedsat ved premierministerens dekret nr. 2873 af 2015. Dette forlig blev godkendt af ministerkabinettet den 9. marts 2016. Dette forlig blev ikke forelagt for kassationsretten til anklagemyndighedens endelige godkendelse, for ekspertudvalget var ikke det kompetente udvalg. De tiltalte kan forelægge anmodningen om forlig for det kompetente udvalg, det nationale udvalg for inddrivelse af aktiver i udlandet (NCRAA).

Tredje sag

Efterforskningen af forhold vedrørende uretmæssig tilegnelse af offentlige midler eller aktiver er stadig i gang. Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak er i forbindelse med efterforskningen blevet afhørt. Rådet har ikke fundet tegn på, at Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubaraks ret til et forsvar eller ret til effektiv retsbeskyttelse ikke blev overholdt.

6. Khadiga Mahmoud El Gammal

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Khadiga Mahmoud El Gammals ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Afgørelse om indefrysning

Den 28. februar 2011 udstedte anklagemyndigheden et forbud mod, at Khadiga Mahmoud El Gammal og andre personer råder over deres aktiver og midler i overensstemmelse med artikel 208a, litra a), i Egyptens lov om strafferetspleje, der gør det muligt for anklagemyndigheden at forbyde tiltalte, dennes kone og deres børn at råde over deres aktiver, hvis der er tvivl om, hvorvidt sådanne aktiver er udbyttet fra de forbrydelser, der er begået af tiltalte. Den 8. marts 2011 stadfæstede den kompetente straffedomstol forbuddet. I henhold til lovgivningen i Den Arabiske Republik Egypten har tiltalte ret til at anfægte retsafgørelsen om forbuddet for samme domstol. Khadiga Mahmoud El Gammal har ikke anfægtet afgørelsen af 8. marts 2011.

Sag

Efterforskningen af forhold vedrørende uretmæssig tilegnelse af offentlige midler eller aktiver er stadig i gang. Rådet har ikke fundet tegn på, at Khadiga Mahmoud El Gammals ret til et forsvar eller ret til effektiv retsbeskyttelse ikke blev overholdt.

15. Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garranas ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Sag

Efterforskningen af forhold vedrørende uretmæssig tilegnelse af offentlige midler eller aktiver er stadig i gang. Rådet har ikke fundet tegn på, at Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garranas ret til et forsvar eller ret til effektiv retsbeskyttelse ikke blev overholdt.

18. Habib Ibrahim Habib Eladli

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Habib Ibrahim Habib Eladlis ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Sag

Habib Ibrahim Habib Eladli blev af undersøgelsesdommeren stillet for den kompetente domstol anklaget for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler. Den 7. februar 2016 besluttede domstolen, at Habib Ibrahim Habib Eladlis, dennes kones og deres mindreårige søns midler skulle indefryses. I henhold til denne domstolsafgørelse udstedte anklagemyndigheden en afgørelse om indefrysning den 10. februar 2016 i overensstemmelse med artikel 208a, litra a), i Egyptens lov om strafferetspleje, der gør det muligt for anklagemyndigheden at forbyde tiltalte, dennes kone og deres børn at råde over deres aktiver, hvis der er tvivl om, hvorvidt sådanne aktiver er udbyttet fra de forbrydelser, der er begået af tiltalte. I henhold til lovgivningen i Den Arabiske Republik Egypten har tiltalte ret til at anfægte retsafgørelsen om forbuddet for samme domstol. Den 15. april 2017 dømte domstolen den tiltalte. Tiltalte anfægtede denne dom ved kassationsretten, som ophævede dommen den 11. januar 2018 og beordrede en fornyet prøvelse. Den nye sag verserer stadig.

19. Elham Sayed Salem Sharshar

Oplysningerne i Rådets sagsakter viser, at Elham Sayed Salem Sharshars ret til et forsvar og ret til effektiv retsbeskyttelse blev overholdt i de straffesager, som Rådet har lagt til grund. Dette fremgår navnlig af følgende:

Afgørelse om indefrysning

Elham Sayed Salem Sharshars mand blev af undersøgelsesdommeren stillet for den kompetente domstol anklaget for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler. Den 7. februar 2016 besluttede domstolen, at hendes mands, hendes egne og deres mindreårige søns midler skulle indefryses. I overensstemmelse med denne domstolsafgørelse udstedte anklagemyndigheden en afgørelse om indefrysning den 10. februar 2016 i overensstemmelse med artikel 208a, litra a), i Egyptens lov om strafferetspleje, der gør det muligt for anklagemyndigheden at forbyde tiltalte, dennes kone og deres børn at råde over deres aktiver, hvis der er tvivl om, hvorvidt sådanne aktiver er udbyttet fra de forbrydelser, der er begået af tiltalte. I henhold til lovgivningen i Den Arabiske Republik Egypten har tiltalte ret til at anfægte retsafgørelsen om forbuddet for samme domstol. Elham Sayed Salem Sharshar har ikke anfægtet retsafgørelsen.«